



## 1 Lieferumfang

- Ersatzfilter und/oder UVC-Lampen Set
- Schutzhandschuhe
- Dieses Beiblatt zum Filterwechsel und Wechsel der UVC-Lampen

## 2 SICHERHEITSHINWEISE

### 2.1 Qualifikation



Reinigung, Wartung und Reparaturen nur durch Elektrofachkräfte entsprechend den elektrotechnischen Regeln (DIN EN 50110-1, DIN EN 60204-1 etc.). Voraussetzung: Fachliche Ausbildung und Kenntnisse der Fachnormen insbesondere zu Hygieneschutz- und Desinfektionsmaßnahmen, EU-Richtlinien und EU-Verordnungen. Geltende Unfallverhütungsvorschriften beachten. Maßnahmen des Arbeitsschutzes und der Arbeitssicherheit beachten: intakte Schutzkleidung etc.

### 2.2 Betrieb

#### ⚠️ GEFAHR

**Gefahr durch Stromschlag beim Öffnen des Gerätes.** Vor dem Abnehmen des Gerätedeckels den Netzstecker ziehen. Wo dies nicht möglich ist, alle Versorgungsstromkreise abschalten (Netzsicherung ausschalten), gegen Wiedereinschalten sichern und ein Warnschild sichtbar anbringen.

#### ⚠️ WARNUNG

**Verletzungs- und Gesundheitsgefahr bei Veränderungen oder Umbauten oder bei Einsatz von nicht zugelassenen Komponenten.** Ein Betrieb ist nur mit

Original-Komponenten zulässig. Veränderungen und Umbauten an den Geräten sind unzulässig und entbinden den Hersteller von jeglicher Gewährleistung und Haftung.

#### ⚠️ WARNUNG

**Verletzungsgefahr durch beschädigte Geräte.** Geräte sofort außer Betrieb setzen, wenn Sie Schäden oder Fehler feststellen, die Personen oder Sachen gefährden können. Bis zur völligen Instandsetzung eine weitere Benutzung verhindern.

#### ⚠️ VORSICHT

**Stolper- und Sturzgefahr durch herumliegendes Anschlusskabel in den Laufwegen.** Anschlusskabel mit geeigneten Leitungsführungskanälen bzw. Kabelbrücken versehen.

### 2.3 Luftfilterwechsel

#### ⚠️ WARNUNG

**Gesundheitsgefahr durch Filterstäube bei Filterwechsel am Gerät.** Durch den Kontakt mit Filterstäuben können allergische Reaktionen an Haut, Augen und Atemorganen ausgelöst werden. Es können Infektionen durch Viren, Pilze, Bakterien stattfinden. Beim Filterwechsel ist persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzkleidung, Schutzhandschuhe, Mund-/Nasenschutz und ggf. Schutzbrille zu tragen.

### 2.4 Reinigung/Wartung/Demontage

**i** Bei der Reinigung/Wartung/Demontage des Gerätes Schutzausrüstung wie Mundschutz, Schutzhandschuhe, Sicherheitsschuhe und Schutzbrille (PSA) tragen.

#### ⚠️ GEFAHR

**Gefahr durch Stromschlag beim Öffnen des Gerätes.** Vor dem Abnehmen des Gerätedeckels den Netzstecker ziehen. Wo dies nicht möglich ist, alle Versorgungs-

stromkreise abschalten (Netzsicherung ausschalten), gegen Wiedereinschalten sichern und ein Warnschild sichtbar anbringen.

#### ⚠️ GEFAHR

**Verletzungsgefahr durch laufenden Ventilator nach Abschalten des Gerätes. Nicht in den Ventilator greifen.** Vor dem Abnehmen des Gerätedeckels warten, bis der Ventilator stillsteht.

#### ⚠️ WARNUNG

**Gesundheitsgefahr bei nicht ordnungsgemäß gereinigtem Luftreiniger.** Inspizieren Sie den Luftreiniger regelmäßig, zum Beispiel alle 6 Monate und reinigen Sie diesen gegebenenfalls. Nur so können Sie sicherstellen, dass dieser hygienisch einwandfrei arbeitet.

#### ⚠️ VORSICHT

**Mögliche Augen- und Hautschäden durch Blick in UV-Strahlung.** Exposition von Augen und Haut vermeiden. Angemessene Schutzausrüstung tragen wie Schutzbrille, Visier, Handschuhe.



#### ⚠️ ACHTUNG

**Mögliche Hautverbrennungen an den Händen durch Berühren heißer UVC-Lampen beim Austausch.** Persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Sicherheitshandschuhe tragen.

#### ⚠️ ACHTUNG

**Gerätebeschädigung bei Verwendung von falschem Reinigungsmittel.**

- Gerät von außen nur mit Wasser reinigen.
- Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden.

- Von innen ist das Gerät ausschließlich abzusaugen.

#### ⚠️ GEFAHR

**Personen- und Sachschäden bei der Gerätedemontage durch herabstürzende oder umkippende Lasten.** Unbedingt die Sicherheitsvorschriften beachten.

### 2.5 Allgemeines

#### ⚠️ GEFAHR

**Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder mangelndem Wissen.**

- Gerät nur von Personen in Betrieb nehmen, reinigen und warten lassen, welche die Gefahren dieser Arbeiten sicher erkennen und vermeiden können.

## 3 Wartung

### 3.1 Wartungsarbeiten

Für Wartungsarbeiten ist ein ausreichender Platzbedarf (mindestens 1 m) im vorderen sowie im seitlichen Gerätebereich vorzusehen. Zudem sollte bei Wartungsarbeiten für ausreichend Beleuchtung gesorgt werden.

Beachten Sie bei Abnahme des Gerätedeckels, dass der Ventilator noch nachlaufen kann. **Nicht in den Ventilator greifen!**

### 3.2 Transport und Lagerung von Ersatzfiltern

Zum Schutz vor Verschmutzung der Filter sind diese nur in Originalverpackungen zu transportieren und zu lagern. Der Transport ist sorgfältig durchzuführen. Jegliches Werfen ist zu vermeiden.

Die Lagerung der Filter hat in Innenräumen (nicht im Freien), geschützt vor Regen und Durchfeuchtung und bei Temperaturen über dem Gefrierpunkt zu erfolgen.

Die Filter sind in der Originalverpackung bis zum Gerät zu bringen und erst unmittelbar vor dem Wechsel auszupacken. Die Verpackung darf nicht mit spitzen Gegenständen durchstoßen werden. Die Filter sind so den Verpackungen zu entnehmen, dass das empfindliche Filtermedium nicht berührt wird. Filter stets am Rahmen anfassen.

**i** Vor dem Filterwechsel den Filter einer visuellen Kontrolle unterziehen, damit Transportschäden festgestellt werden können. Beschädigte Filter dürfen nicht verwendet werden.



### 3.3 Filterstandzeit

Die Standzeit oder die Lebensdauer eines Filters ist abhängig von den Betriebsstunden und dem Aufstellort. Kontrollieren Sie daher die Luftfilter regelmäßig, abhängig vom Verschmutzungsgrad. Bei starkem Staub- oder Schmutzfall kürzere Wechselintervalle wählen. Wechseln Sie diese bei Bedarf. Verwenden Sie nur Original-Luftfilter.

Wir empfehlen den Filterwechsel (Datum) auf dem dafür vorgesehenen Aufkleber zu vermerken. Sie finden diesen auf der Rückseite des Gerätes.

Original Maico Filter	0092.0582	CB 300 H14
	0092.0583	CB 300 F7
Filterwechsel / Betriebsstunden zurückstellen Filter change / Reset operating hours Changement de filtre / Reculer des heures de service		
Datum / Date (Betrieb/Operating/Service max. 24 Monate/Months/Mois)		
H14 (Hepa)		
Datum / Date (Betrieb/Operating/Service max. 12 Monate/Months/Mois)		
ePM1 (F7)		
Vor Abnehmen der Abdeckung Gerät allpolig vom Netz trennen. Before removing cover, disconnect all poles on unit from mains. Avant d'enlever le couvercle, déconnecter l'appareil du réseau à tous les pôles.		
www.shop.maico-ventilatoren.com Service: (+49) 7720/694-444		

### 3.4 Filterwechsel

Beim Filterwechsel ist regelmäßig auf unzulässige Verschmutzungen und Beschädigungen, sogenannte Leckagen sowie auf Gerüche zu achten.

Die Filterwechselfmeldung erscheint in Abhängigkeit der Betriebsstunden des Gerätes.

**i** Nach Erstinbetriebnahme ist der Filter nach Erreichen der Standzeit zu wechseln, auch wenn die Betriebsstunden noch nicht erreicht sind.

F7-Filter: 2500h oder 12 Monate

H14-Filter: 5000h oder 24 Monate

**i** Beim Filterwechsel ist persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzkleidung, Schutzhandschuhe, Mund-/Nasenschutz und Schutzbrille zu tragen.

**i** Sorgen Sie beim Filterwechsel zudem für ausreichend Beleuchtung.

**i** Beachten Sie bei Abnahme des Gerätedeckels dessen Gewicht (ca. 3 kg). Tragen Sie Sicherheitsschuhe.

Für Ersatzfilter Ersatzteile

### Wechsel F7-Filter

1. Die Revisionsklappe abnehmen durch Lösen beider Schrauben mit Hilfe eines Inbusschlüssels.



2. F7-Filter entnehmen. Entsorgen Sie diesen umweltgerecht im Folienbeutel des neuen Filters.

**i** Neuen F7-Filter einsetzen. Achten Sie auf die richtige Einbaulage des Filters. **Auf Einbaulage des Filters achten (Pfeilmarkierung auf dem Filter).**

3. Montieren Sie wieder die Revisionsklappe.

### Wechsel H14-Filter

1. Revisionsklappe abnehmen durch Lösen der 2 Schrauben an den Seiten mit Hilfe eines Inbusschlüssels.
2. Frontabdeckung des Gerätes abnehmen durch Lösen der 6 Schrauben an den Seiten mit Hilfe eines Inbusschlüssels.



3. H14-Filter aus dem Gerät entnehmen. Entsorgen Sie diesen umweltgerecht im Folienbeutel des neuen Filters.
4. Neuen H14-Filter einsetzen.
5. Frontabdeckung montieren, dann die Revisionsklappe montieren.

### 3.5 Wechsel UVC-Lampen

**i** Beim Austausch der UVC-Lampen darauf achten, diese ausschließlich mit Handschuhen zu berühren. Andernfalls kann die Lebensdauer der Lampen beeinträchtigt werden.

Betriebszeit UVC-Lampen: 9000h.

1. Frontabdeckung des F7-Filters abnehmen durch Lösen beider Schrauben mit Hilfe eines Inbusschlüssels.
2. Frontabdeckung des Gerätes abnehmen durch Lösen aller 6 Schrauben an den Seiten mit Hilfe eines Inbusschlüssels.
3. UVC Lampe entnehmen. Entsorgen Sie diese umweltgerecht. **i** Die Lampen sind immer paarweise zu wechseln, auch wenn ggf. nur eine Lampe defekt ist.

4. Neue UVC Lampe einsetzen. Diese muss hörbar einrasten.
5. Frontabdeckung montieren, dann die Revisionsklappe montieren.

## 4 Entsorgung

### 4.1 Umweltgerechte Entsorgung



Eine fachgerechte Entsorgung vermeidet negative Auswirkungen auf Mensch und Umwelt und ermöglicht eine Wiederverwendung wertvoller Rohstoffe.

Verpackungsmaterialien, Filter, verwendete Reinigungstücher und Altgeräte sind nach deren Nutzungsende umweltgerecht nach den in Ihrem Land geltenden Bestimmungen zu entsorgen.